ALL SAINTS COLLEGE LIBRARY
TRIVANDRUM

(Pages : 3) G – 3914

Reg. No. : .....

Name : .....

Fourth Semester B.A./B.Sc. Degree Examination, July 2019

First Degree Programme under CBCSS

Malayalam : Language

Language Course IX – (Additional Language IV)

ML 1411.1 : വിനിമയം, സർഗ്ഗാത്മകരചന, ഭാഷാവബോധം

(2014 Admission Onwards)

Time : 3 Hours Max. Marks : 80

I. ഒരു വാക്കിലോ പരമാവധി രണ്ടു വാക്യത്തിലോ ഉത്തരമെഴുതുക.

1. മലയാളലിപി ആദ്യമായി അച്ചടിച്ച ഗ്രന്ഥം ഏത്?

2. 'ലിറിക്കൽ ബാലഡ്സിന്' മുഖവുര (preface) എഴുതിയതാര്?

3. പൊതുജനനന്മയെ ലക്ഷ്യമാക്കി കേരളത്തിൽ പുറത്തിറങ്ങിയ മതേതരമായ ആദ്യപത്രം ഏത്?

4. ആകാശവാണി യുവാക്കൾക്കുവേണ്ടി 1969-ൽ ആരംഭിച്ച പ്രത്യേക പരിപാടിയുടെ പേര്?

5. 'കാഥികന്റെ പണിപ്പുര' എന്ന കൃതിയുടെ കർത്താവാര്?

6. ഹൈപ്പർ ടെക്സ്റ്റിന്റെ മലയാള പദം ഏത്?

7. മലയാളത്തിലെ ആദ്യത്തെ ത്രീഡി സിനിമ.

8. 1982-ലെ ഓടക്കുഴൽ അവാർഡ് നേടിയ സുഗതകുമാരിയുടെ കൃതി.

9. 'Understanding Media' എന്ന കൃതിയുടെ കർത്താവാര്?

10. കേരള സർക്കാർ സിനിമയിലെ സമഗ്രസംഭാവനയ്ക്ക് നൽകുന്ന പുരസ്കാരത്തിന്റെ പേരെന്ത്?

(10 × 1 = 10 M

II. ഒരു ഖണ്ഡികയിൽ ഏതെങ്കിലും **എട്ടു** ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

11. ബഹുജന ആശയ വിനിമയം (mass communication) എന്നതുകൊണ്ട് എന്താണ് അർത്ഥമാക്കു

12. സൈബർ സാഹിത്യം : എന്താണെന്ന് വിശദമാക്കുക.

13. വിവർത്തനം കൊണ്ടുള്ള നേട്ടങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?

14. സർഗ്ഗാത്മകത (creativity) എന്നാലെന്ത്?

15. സ്രോതഭാഷയും ലക്ഷ്യഭാഷയും എന്തെന്ന് വിശദമാക്കുക.

16. ഊഷ്മളമാദ്ധ്യമവും ശീതമാദ്ധ്യമവും (Hot and Cool Medium) എന്താണെന്ന് ഉദാഹര
വിവരിക്കുക.

17. ഭരണഭാഷയ്ക്കുണ്ടായിരിക്കേണ്ട ഗുണങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?

18. കലാഭിരുചി വളർത്തുന്ന റേഡിയോ പരിപാടികൾ ഏതെല്ലാം?

19. 'വിക്കിപീഡിയ' എന്താണെന്ന് വിശദമാക്കുക.

20. മലയാളത്തിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

"Why did you choose India? And of all places in Indian, why this hell-hole, Calcu
Mother Teresa. She let a gentle smile come over her face. "India was a missio
I was sent here. And I love the people of Calcutta. They have a warmth which
anywhere else".

ഇംഗ്ലീഷിലേക്കു വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

"ഹാ! പുഷ്പമേ, അധികതംഗപദത്തിലെത്ര
ശോഭിച്ചിരുന്നിതൊരു രാജ്ഞികണക്കയേ നീ".

'All that glitters is not gold' - സമാനമായ മലയാള പഴമൊഴി കണ്ടെത്തി ആശയം

(8 ×

III. ഓരോന്നിനും ഒന്നരപ്പുറത്തിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും **ആറു** ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

23. സർഗ്ഗാത്മകത വെറും അനുകരണമല്ല - സർത്ഥിക്കുക.

24. വിവർത്തനത്തിന്റെ സാംസ്കാരിക ധർമ്മമെന്ത്? വിശദമാക്കുക.

25. ദൃശ്യമാധ്യമങ്ങളുടെ കാലികപ്രസക്തി വിമർശനബുദ്ധ്യാ പരിശോധിക്കുക.

26. ആശയവിനിമയ പ്രക്രിയയിലെ പ്രധാന ഘടകങ്ങൾ ഏതെല്ലാം?

27. മലയാളപത്രപ്രവർത്തനമേഖലയ്ക്ക് ദിശാബോധം നൽകുന്നതിൽ സ്വദേശാഭിമാനി രാമകൃഷ്ണ നൽകിയ സംഭാവനകൾ എന്തെല്ലാം?

28. മലയാളം ബ്ലോഗുകൾ - കുറിപ്പെഴുതുക.

29. 'ഒരു പൂവിരിയുന്നപോലെ തന്നിൽ കവിത ജനിക്കുന്നു' എന്ന് സുഗതകുമാരി വിവരിക്കുന്നതെ

30. കാവ്യഭാഷയെകുറിച്ച് വേഡ്സ്വർത്തിന്റെ സങ്കല്പം എന്ത്?

31. ഭരണഭാഷാ വിവർത്തകൻ നേരിടുന്ന പ്രശ്നങ്ങൾ എന്തെല്ലാം?

(6 × 4 =

IV. മൂന്നു പുറത്തിൽ കവിയാതെ ഏതെങ്കിലും **രണ്ടു** ചോദ്യത്തിന് ഉത്തരമെഴുതുക.

32. 'മാധ്യമങ്ങളുടെ ധാർമ്മികതയിൽ വന്ന മാറ്റങ്ങളുടെ പ്രധാനകാരണം പര വിധേയത്വമാണ്' - വിമർശബുദ്ധ്യാ പരിശോധിക്കുക.

33. 'നിന്റെ ഓർമ്മയ്ക്ക്' എന്ന കഥ മനസ്സിൽ രൂപപ്പെട്ട സാഹചര്യം എം.ടി. വാസു വിവരിക്കുന്നതെങ്ങനെ?

34. ഭരണഭാഷ പൂർണ്ണമായും മലയാളമാക്കുക എന്ന കേരളസർക്കാറിന്റെ പ്രഖ്യാപിതനയ സാധ്യമാണോ? - പരിശോധിച്ച് വിലയിരുത്തുക.

35. മലയാളം കമ്പ്യൂട്ടിംഗിന്റെ ചരിത്രം വിശകലനം ചെയ്യുക.

(2 ×